



**The Department of Justice's Initiative to
Promote Hong Kong's Legal and Other Professional Services,
Assisting Chinese Mainland Enterprises to Go Global**

**Invitation to Hong Kong's Professional Services to
Contribute Success Stories**

**for a "Collection of Success Stories - Hong Kong's Professional Services
Assisting Chinese Mainland Enterprises Going Global"**

Objectives

- To publish a "Collection of Success Stories - Hong Kong's Professional Services Assisting Chinese Mainland Enterprises Going Global".
- To foster promotion of Hong Kong's unique role as the "world-class springboard".
- To strengthen promotion of unique advantages of Hong Kong legal and professional services.

To implement the policy initiative outlined in the Chief Executive's 2025 Policy Address under which the Deputy Secretary for Justice is tasked to promote Hong Kong's legal services in collaboration with other professional services to support Chinese Mainland enterprises' "going global", the Department of Justice is planning to publish a ***"Collection of Success Stories - Hong Kong Professional Services Assisting Chinese Mainland Enterprises Going Global"*** (***"Collection of Go Global Success Stories"*** or ***"Collection"***).

We are now inviting legal and other professional sectors to contribute success stories of their role and experience in assisting companies to expand into or operate in the Chinese Mainland, Hong Kong, or overseas, highlighting Hong Kong's distinctive role as a "super connector" and "super value-adder" and showcasing the richness and diversity of Hong Kong's professional talent,

our excellent service standard, and alignment with international best practices.

In addition to publishing online an electronic version of *Collection of Go Global Success Stories* (first edition) in December 2025, the Department of Justice plans to specifically share the *Collection* with stakeholders, including relevant Chinese Mainland authorities, industry associations in the Chinese Mainland, as well as Hong Kong and overseas chambers of commerce, etc. so as to demonstrate to them, in concrete terms, Hong Kong's unique role as a "world-class springboard" and the advantages of its legal and other professional services. The *Collection* may also serve as a useful pointer to stakeholders interested in learning more about Hong Kong's legal and other professional services.

Invitation for Contribution of Success Stories

The Department of Justice cordially invites members of Hong Kong's legal and other professional services sectors to contribute success stories in both English and Chinese (maximum two stories per firm/company/unit) for inclusion in the *Collection of Go Global Success Stories*. Contributions are to be sent to goglobal@doj.gov.hk by 19 November 2025.

In alignment with our objectives, we are minded to adopt an open approach in the preparation of the *Collection* and we would not restrict the stories to any specific practice areas or nature of clients. Members of the relevant professional services are at liberty to consider the level of details to contribute, including whether to redact clients' names or other particulars. For content we are expecting, please refer to the **Attachment**. We look forward to receiving your contribution and support!

October 2025

Department of Justice

律政司推廣香港法律及其他專業服務，協助中國內地企業出海

向香港專業服務界徵集成功案例 -

發布《香港專業服務助力中國內地企業出海成功案例實錄》

目標

- 律政司將發布《香港專業服務助力中國內地企業出海成功案例實錄》
- 加強推廣香港作為「世界級跳板」的獨特角色
- 加強推廣香港法律及其他專業服務的獨特優勢

為落實《行政長官 2025 年施政報告》中關於由律政司副司長專責推廣香港法律服務，協同其他專業服務，支援中國內地企業出海需要的政策措施，律政司正籌劃發布《香港專業服務助力中國內地企業出海成功案例實錄》（《出海成功案例實錄》），目標是集合香港法律及其他專業服務協助企業在中國內地、香港或海外拓展業務或營運的成功案例，闡述香港作為「超級聯繫人」、「超級增值人」的角色，突顯香港專業人才豐富多元，服務水平卓越，並與國際最佳實踐緊密接軌。

除了爭取於 2025 年 12 月在網上發布《出海成功案例實錄》(首發篇)外，律政司擬與中國內地相關部門、企業行業協會，以及香港和海外商會等持份者分享《出海成功案例實錄》，向中國內地以及其他地區企業和持份者通過案例具體展示香港作為「世界級跳板」的獨特角色，以及香港法律和其他專業服務的優勢。《出海成功案例實錄》也可為有意深入了解香港法律及其他專業服務的各界企業，提供實用參考。

邀請香港各專業服務界別提交成功案例

現誠摯邀請香港法律及其他專業服務界別的成員向律政司提交相關成功案例的中、英雙語資料(每間事務所/公司或每個單位最多提交兩宗案例)，以便輯錄於《出海成功案例實錄》中。請於 2025 年 11 月 19 日或之前將資料發送至電郵: goglobal@doj.gov.hk。

為配合我們的政策目標，在編制《出海成功案例實錄》時我們將秉持開放態度，既不限定案例涉及的專業領域，也不限制客戶類型。相關專業服務界別成員可自行決定所提供的詳情，包括是否隱去客戶名稱或相關資料。我們期望業界提供的內容載列於附件，請詳細參閱並踴躍支持。

律政司

2025 年 10 月

“Collection of Success Stories -
Hong Kong’s Professional Services Assisting Chinese Mainland Enterprises Going Global”

Invitation for Contribution of Success Stories

(English version)

	<u>Information to be provided by firm / company¹</u>	<u>Remarks</u>
1. Name of firm/company and picture of firm/company’s logo		<ul style="list-style-type: none">● Please provide the full name of your firm/company.● Please provide a picture of your firm/company’s logo, format: PNG/JPEG/JPG.
2. Success Story (1)		
(a) [key features]		<ul style="list-style-type: none">● Please summarise the key features of Success Story (1) in no more than 150 words, showcasing Hong Kong’s

¹ References to “firm / company” should be adapted to include a barrister where circumstances require.

	<u>Information to be provided by firm / company¹</u>	<u>Remarks</u>
		<p>unique role as a “world-class springboard”.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Preferable to select a success story involving Chinese Mainland companies. Also welcome to refer to successful cases featuring Hong Kong or overseas companies. ● Suggest to highlight the distinctive features of the success story or the challenges it addresses. ● The success story may feature a wide range of areas, such as banking and finance, capital markets (initial public offerings, debt and equity, etc.), mergers and acquisitions, corporate (re-)structure, tax, construction, regulatory and compliance, intellectual property rights, shipping, commercial mediation, arbitration, litigation, or enforcement of awards or judgments, etc.

	<u>Information to be provided by firm / company¹</u>	<u>Remarks</u>
(b) [industry sector]		<ul style="list-style-type: none"> ● Please set out the industry sector of the relevant company featured in the success story (e.g. biotechnology, medical appliances, heavy machinery, etc.). ● It is entirely up to your firm/company to decide whether to disclose the name or relevant details of the company featured in the success story.
(c) [market(s) / destination(s) involved]		<ul style="list-style-type: none"> ● Please set out the market in which the featured company invests or operates.
(d) [picture illustration]		<ul style="list-style-type: none"> ● Please provide a picture showcasing Success Story (1) or any other applicable picture (<u>except</u> personal profile picture of any lawyer(s) or professional(s) or other member(s) of your firm/company), format: PNG/JPEG/JPG , at least 2MB.

	<u>Information to be provided by firm / company¹</u>	<u>Remarks</u>
3. Success Story (2)		
(a) [key features]		<ul style="list-style-type: none"> ● Please summarise the key features of Success Story (2) in no more than 150 words, showcasing Hong Kong's unique role as a "world-class springboard". ● Preferable to select a success story involving Chinese Mainland companies. Also welcome to refer to successful cases featuring Hong Kong or overseas companies. ● Suggest to highlight the distinctive features of the success story or the challenges it addresses. ● The success story may feature a wide range of areas, such as banking and finance, capital markets (initial public offerings, debt and equity, etc.), mergers and acquisitions, corporate (re-)structure, tax, construction, regulatory and compliance, intellectual property rights, shipping, commercial mediation, arbitration, litigation, or

	<u>Information to be provided by firm / company¹</u>	<u>Remarks</u>
		enforcement of awards or judgments, etc.
(b) [industry sector]		<ul style="list-style-type: none"> ● Please set out the industry sector of the relevant company featured in the success story (e.g. biotechnology, medical appliances, heavy machinery, etc.). ● It is entirely up to your firm/company to decide whether to disclose the name or relevant details of the company featured in the success story.
(c) [market(s) / destination(s) involved]		<ul style="list-style-type: none"> ● Please set out the market in which the featured company invests or operates.
(d) [picture illustration]		<ul style="list-style-type: none"> ● Please provide a picture showcasing Success Story (2) or any other applicable picture (<u>except</u> personal profile picture of any lawyer(s) or professional(s) or other member(s) of your firm/company), format:

	<u>Information to be provided by firm / company¹</u>	<u>Remarks</u>
		PNG/JPEG/JPG , at least 2MB.
4. Contact details		<ul style="list-style-type: none"> ● Please provide contact details of your firm/company, may include: <ul style="list-style-type: none"> (a) phone number (b) email address (c) firm/company's website (please provide in form of a QR code) (d) WeChat official account (please provide in form of a QR code) (e) LinkedIn (please provide in form of a QR code)

Points to note:

1. When a firm / company supplies information to the Department of Justice, it warrants the accuracy and lawfulness of the information supplied. The Department of Justice shall not assume any liabilities for the information supplied under any circumstances.
2. Once the firm / company provides the information, it consents to the Department of Justice compiling the information in the "Collection of Go Global Success Stories" or using it in activities that promote Hong Kong's legal or other professional services.

3. With respect to publishing the “Collection of Go Global Success Stories”, the Department of Justice reserves the right to refuse to include all or part of the information supplied without providing any reason.
4. For questions, please contact the LEAD Office (Legal Enhancement and Development Office) of the Department of Justice:

Jin Pan
Senior Government Counsel

Phone: 3902 8575

Email : goglobal@doj.gov.hk

Peggy Au Yeung
Principal Government Counsel

Phone: 3918 4038

Email : goglobal@doj.gov.hk

《香港專業服務助力中國內地企業出海成功案例實錄》

徵集案例

(中文版)

	² 事務所 / 公司 提供的資料	備註
1. 事務所 / 公司名稱及商號/logo 的圖片		<ul style="list-style-type: none"> ● 請提供事務所 / 公司名稱 ● 請提供事務所 / 公司 的商號 / logo 的圖片，格式: PNG/JPEG/JPG
2. 案例(1)		
(a) [重點]		<ul style="list-style-type: none"> ● 請以不超過 120 字說明案例(1)的重點，建議突出香港作為「世界級跳板」的獨特角色 ● 建議優先考慮提供關於中國內地企業的成功案例，同時歡迎提供涉及香港或海外企業的成功案例

² 「事務所 / 公司」的提述應在合適的情況下被理解為涵蓋大律師。

	<u>²事務所 / 公司 提供的資料</u>	<u>備註</u>
		<ul style="list-style-type: none"> ● 建議重點描述案例的特色，或涉及的挑戰 ● 案例可涵蓋不同範疇，例如銀行與融資、資本市場（首次公開募股、債務或股權融資等）、合併與收購、公司架構或重整、稅務、工程、監管與合規、知識產權、海事、商業調解、仲裁、訴訟、執行裁決或判決等
(b) [企業行業類別]		<ul style="list-style-type: none"> ● 請說明企業的行業（如生物科技、醫療器材、重型機械等） ● 是否提供企業的名稱或相關資料由事務所 / 公司自行決定
(c) [涉及市場/投資地點]		<ul style="list-style-type: none"> ● 請說明企業投資或營運的市場
(d) [圖片展示]		<ul style="list-style-type: none"> ● 請提供一張展示案例(1)或其他合適的照片（個別專業人士或事務所 / 公司成員的個人照片除外），格式：PNG/JPEG/JPG，檔案大小：不少於2MB

	² 事務所 / 公司 提供的資料	備註
3. 案例(2)		
(a) [重點]		<ul style="list-style-type: none"> ● 請以不超過 120 字說明案例(2) 的重點，建議突出香港作為「世界級跳板」的獨特角色 ● 建議優先考慮提供關於中國內地企業的成功案例，同時歡迎提供涉及香港或海外企業的成功案例 ● 建議重點描述案例的特色，或涉及的挑戰 ● 案例可涵蓋不同範疇，例如銀行與融資、資本市場（首次公開募股、債務或股權融資等）、合併與收購、公司架構或重整、稅務、工程、監管與合規、知識產權、海事、商業調解、仲裁、訴訟、執行裁決或判決等
(b) [企業行業類別]		<ul style="list-style-type: none"> ● 請說明企業的行業（如生物科技、醫療器材、重型機械等） ● 是否提供企業的名稱或相關資料由事務所 / 公司自行決定

	<u>²事務所 / 公司 提供的資料</u>	<u>備註</u>
(c) [涉及市場/投資地點]		● 請說明企業投資或營運的市場
(d) [圖片展示]		● 請提供一張展示案例(2)或其他合適的照片 (個別專業人士或事務所成員的個人照片除外)，格式：PNG/JPEG/JPG，檔案大小：不少於2MB
4. 聯繫方式		● 請提供事務所 / 公司的聯繫方式，可包括： <ul style="list-style-type: none"> (a) 電話 (b) 電子郵件 (c) 網址(請以 QR Code 形式提供) (d) 微信公眾號 (請以 QR Code 形式提供) (e) LinkedIn (請以 QR Code 形式提供)

注意事項：

1. 事務所 / 公司 向律政司提供資料，即代表就資料的真確性和合法性作出承諾，律政司不會就資料承擔任何責任。
2. 事務所 / 公司 一旦提供資料，即代表同意律政司將資料輯錄於《出海成功案例實錄》中或用於以推廣香港法律或其他專業服務的活動中。
3. 就發布《出海成功案例實錄》而言，律政司有權決定不採納全部或部分提供的資料，而不提供任何原因。
4. 如有任何疑問，請與律政司法治建設辦公室聯繫：

潘瑾 高級政府律師

電話: 3902 8575

電郵: goglobal@doj.gov.hk

歐陽慧儒 首席政府律師

電話: 3918 4038

電郵: goglobal@doj.gov.hk